



Zařízení pro svařování plastů

Polyfúzní  
svařování

Čelní  
svařování

Svařování  
elektrotvarovek

Svařování  
desků a fólií



DYTRON EUROPE s.r.o.

[www.dytron.eu](http://www.dytron.eu)



# OBSAH



## Polyfúzní svařování

4 - 13	
6-8	Elektronické ruční svářečky POLYS P-4 pro řemeslníky
9	Termostatické ruční svářečky POLYS P-1 pro kutily
10 – 11	Příslušenství pro svařování
12 – 13	Přípravky pro svařování MP 75, MP 110, ST 160
13	Kontaktní teploměr DT metr 400



## Čelní svařování

14 - 21	
16 - 18	Čelní svařovací zařízení s hydraulickým přítlakem STH
19	Volitelné příslušenství pro komplety STH
19	Stolní svařovací zrcadla LUX
20	Čelní svařovací zařízení s mechanickým přítlakem ST 110, ST 200
21	Univerzální svařovací zařízení s mechanickým přítlakem ST 160



## Svařování pomocí elektrotvarovek

22 - 25	
23	Svářečka elektrotvarovek SVEL 950
23	Upínací přípravky na plastové potrubí UP 63, UP 110
24 – 25	Svářečka elektrotvarovek SVEL 3500 Plus, SVEL 3500



## Svařování desek a fólií

26 - 28	
27	Extruder ES 2
28	Příslušenství pro extruder

## Ostatní

29 - 31	
29	BohemiaLED s.r.o.
30	Volné výrobní kapacity
31	DYTRON EUROPE s.r.o.

# Svářečky pro polyfúzní svařování Ø 16 – 125 mm



Svářečky pro polyfúzní svařování se používají pro vzájemné spojování trubek z termoplastů (nejčastěji z PP, PE, PB nebo PVDF) pomocí tvarovek. Jedná se o dimenze trubek 16-125 mm určených zejména pro vnitřní rozvody vody a topení.

Svářečky mohou být dodávány buď samostatně v provedení SOLO (v papírové krabici), nebo spolu se svařovacími nástavci a příslušenstvím v provedení MINI a PROFI (v praktických kovových kufrech). Výhodou PROFI kufrů je možnost bezpečného uložení horké svářečky i s nástavci. Další výhodou PROFI kufrů je speciální přepážka na kabel.

## Elektronické ruční svářečky POLYS P-4 pro řemeslníky

### POLYS P-4 650 W, 850 W, 1200 W

str. 8



Ruční svářečky jsou určené pro profesionály, neboť jsou vybaveny přesnou elektronickou regulací a dle typu i originálním akustickým průvodcem svaru TraceWeld. Jejich největší předností je možnost trvalého provozu i v náročných podmínkách. Nejprodávanější skupinu tvoří trnové svářečky o příkonu 650 W, které umožňují pracovat také ve velmi stísněných prostorách, nebo upnout až tři nástavce najednou. Příznivcům klasických plochých svářeček nabízíme nožové provedení s příkonem 850 W, na které je možné upnout dva nástavce najednou. Pro svařování velkých dimenzí až do 125 mm nabízíme plochou svářečku s příkonem 1200 W.

## Termostatické ruční svářečky POLYS P-1 pro kutily

### POLYS P-1 500 W, 650 W, 850 W

str. 9



Svářečky, které jsou vybavené termostatickou regulací a jsou určeny spíše pro občasný provoz, tedy jako doplněk řady P-4 nebo pro kutily. provedení topných těles je buď trnové nebo nožové. Specialitou svářeček v této kategorii je trnové úhlové provedení P-1b, které umožní pracovat ve stísněných prostorách při práci tzv. „za rohem“.

## Příslušenství pro ruční svářečky

### Příslušenství pro POLYS P-1 a POLYS P-4

str. 10 - 11



Nabízíme široký sortiment praktických pomůcek pro usnadnění práce při svařování plastových trubek.

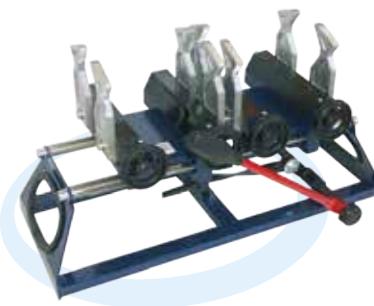
## Přípravky pro svařování MP, ST



### MP 110

str. 12

Robustní profesionální zařízení určené pro polyfúzní svařování trubek a tvarovek až do dimenze 110 mm. Přípravek zajistí perfektní svar a dokonalou souosost svařovaného potrubí. Komplet je dodáván se souborem potřebného příslušenství, které je uloženo v praktickém kufru. Jako zvláštní příslušenství lze objednat redukční vložky pro STABI trubky. Zařízení je vyráběno ve zkráceném a odlehčeném provedení určeném do dílenského provozu nebo v provedení do terénu vybaveném ochranou svaru před vniknutím nečistot, které pro zajištění souososti svaru obsahuje i podpěru svařovaných trubek.



### MP 75

str. 13

Lehký fixační přípravek ovládaný pomocí páky, přičemž plynule nastavitelné upínací čelisti umožňují pevné sevření a vzájemné svaření tvarovek a trubek o  $\varnothing$  40 – 75 mm. Výhodou tohoto zařízení je nízká hmotnost, kterou lze ještě snížit odebráním upínací čestili, proto je s tímto zařízením výhodná práce v pozicičních svarech, např. pod stropem. Přípravek lze použít s libovolnou polyfúzní svářečkou.



### ST 160

str. 13

Unikátní mechanické zařízení, které umožňuje jak polyfúzní svařování do  $\varnothing$  110 mm, tak i čelní svařování do  $\varnothing$  160 mm. Dodávaný univerzální upínač tvarovek zajistuje přesnou fixaci jakékoli tvarovky při polyfúzním svařování. Další předností tohoto zařízení je nerezový pojízdný stolek, umožňující pohodlnou manipulaci se zařízením. Tímto zařízením lze svařovat potrubí pro rozvody vody a kanalizace.

## Kontaktní teploměr



### DT metr 400

str. 13

Přesný elektronický teploměr s dotykovou sondou. Doporučujeme ho používat ke kontrole teploty svařovacích ploch.

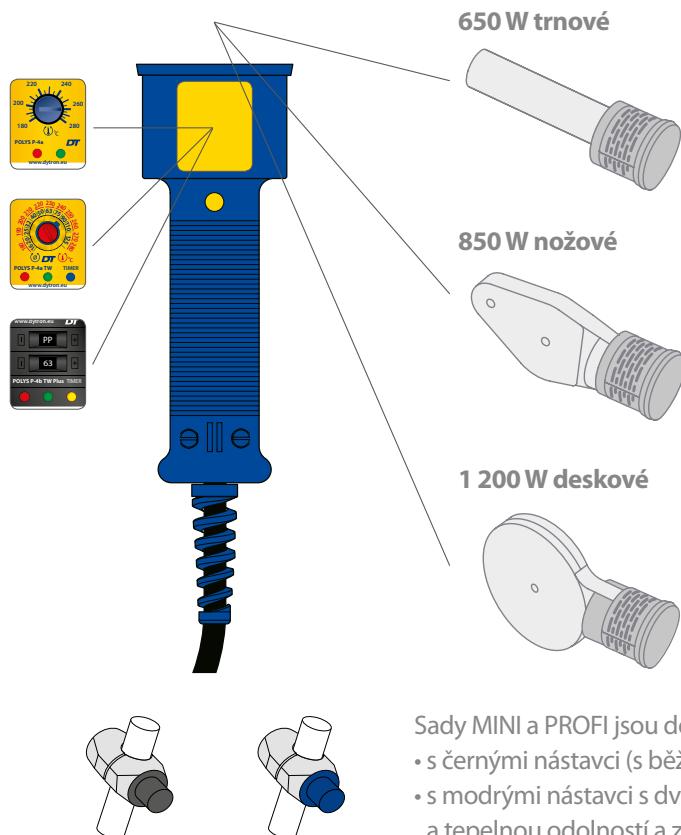
# Elektronické ruční svářečky POLYS P-4 určené pro řemeslníky

## Vyráběný sortiment

Stavebnicový charakter sortimentu ručních elektronických svářeček pro profesionály umožňuje nabídnout širokou škálu přístojů s různými vlastnostmi, vhodných pro použití v rozličných situacích. Topná tělesa jsou navržena s ohledem na dosažení potřebného tepelného výkonu a rovněž na maximální dostupnost při svařování ve stísněném a špatně přístupném prostoru.

### Kombinovat lze

tři různé typy regulace teploty - se třemi typy topných těles



**Balení** (svářečky jsou dodávány ve třech variantách):

**SOLO** (samotná svářečka v kartonové krabici)



**MINI** (svářečka v plechovém kufru s nástavci 20 – 32 mm a základním příslušenstvím)



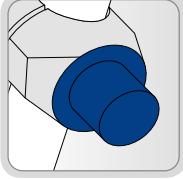
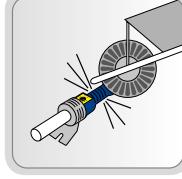
**PROFI** (svářečka ve velkém plechovém kufru s maximálním rozsahem příslušenství)



Sady MINI a PROFI jsou dodávány

- s černými nástavci (s běžným antiadhezním povlakem)
- s modrými nástavci s dvouvrstvým nástríkem (vyznačujícími se vysokou mechanickou a tepelnou odolností a zhruba trojnásobnou životností oproti černým nástavcům)

## Přednosti svářeček POLYS P-4

 <p><b>elektronická regulace</b> zajistí přesné nastavení a stabilitu teploty</p>	 <p><b>na nejprodávanější</b> trnovou svářečku P-4a 650 W je možno nasadit až tři nástavce současně</p>
 <p><b>ovládací panýlek</b> <b>P-4b TW Plus</b> umožňuje velmi snadné ovládání svářečky</p>	 <p><b>plochá svářečka 1200 W</b> umožní svařovat dimenze až 125 mm</p>
 <p><b>modrý DT povlak</b> vyniká trojnásobnou životností oproti běžnému černému povlaku</p>	 <p><b>zvuková signalizace</b> <b>TraceWeld®</b> zjednoduší dodržení všech fází svařovacího cyklu</p>
 <p><b>speciální síťová šnúra</b> odolává při dotyku teplotě až 280°C</p>	 <p><b>svářečky jsou určeny pro trvalé nasazení</b>, vynikají mechanickou odolností a dlouhou životností</p>

# Elektronické ruční svářečky POLYS P-4 určené pro řemeslníky



## Způsoby regulace ručních svářeček POLYS P-4



### POLYS P-4a

- » plynule nastavitelná regulace
- » teplotní rozsah 180 - 280°C
- » nastavení pomocí otočného regulačního knoflíku



### POLYS P-4a TraceWeld (TW)

- » plynule nastavitelná regulace
- » teplotní rozsah 180 - 280°C
- » teplota a dimenze se nastavují otočným knoflíkem
- » zvuková signalizace



### POLYS P-4b TraceWeld Plus (TWPlus)

- » krokově nastavitelná regulace
- » teplotní rozsah 180 - 280°C
- » nastavení svařovací teploty zadáním dimenze a materiálu
- » zvuková signalizace

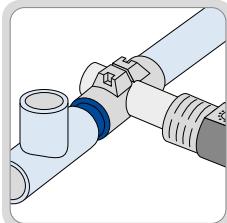
## Zvuková signalizace TraceWeld®

Při vývoji se snažíme nejen svářečky vybavovat přesnými a spolehlivými regulátory, ale hledat i další možnosti v oblasti zvyšování kvality svaru a komfortu práce svářeče. Proto byl vyvinut zcela originální systém TraceWeld®, který podstatně zpřesňuje a zjednoduší samotný proces polyfúzního svařování, neboť svářecí akusticky signalizuje dílčí technologické časy u jednotlivých fází svařovacího procesu. Pro správnou funkci tohoto systému postačí pouze nastavit danou dimenzi potrubí a svařovací teplotu, u typu P-4 b TraceWeld Plus dimenzi a materiál. Po zasunutí tvarovky a trubky na nástavec stačí stisknout tlačítko TIMER a dle akustických signálů provést svar, aniž je nutné měřit čas.

### NAHŘÍVÁNÍ

Krátký akustický signál oznamuje začátek procesu svařování.

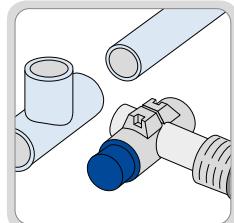
1. dílčí krok



### PŘESTAVENÍ

Rychle přerušovaný akustický signál vymezuje fázi přestavení trubky. Tato doba nesmí být překročena.

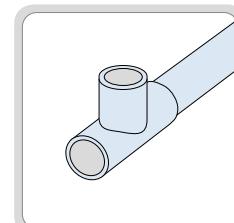
2. dílčí krok



### CHLADNUTÍ

Dlouhý akustický signál oznamuje ukončení procesu svařování. V tom okamžiku je možné spoj fixovaný při svařování uvolnit.

3. dílčí krok



# Elektronické ruční svářečky typové řady P-4 určené pro řemeslníky

## Ruční svářečky POLYS P-4

### 650 W trnová

ø 16 - 63 mm



 NEJPRODÁVANĚJŠÍ

Typ regulace		P-4a	P-4a TW	P-4b TW Plus
Balení	Nástavce	Obj. číslo	Obj. číslo	Obj. číslo
<b>SOLO</b>	-	01118	03981	04826
<b>MINI 20-32</b>	modré	03974	04531	04955
	černé	03423	04222	04828
<b>MINI 20-40</b>	modré	39772	51404	51406
	černé	39771	51403	51405
<b>PROFI</b>	modré	02367	04105	04967
	černé	00912	04349	04831

- » **SOLO** svářečka • imbus klíč 4 mm • kartonová krabice
- » **MINI ø 20 - 32** svářečka • čelistové nástavce ø 20, 25, 32 mm • nožní stojánek • nůžky DYNODO do ø 42 mm • imbus klíč 4 mm • plechový kufr MINI
- » **MINI ø 20 - 40** svářečka • čelistové nástavce ø 20, 25, 32, 40 mm • nožní stojánek • nůžky DYNODO do ø 42 mm • imbus klíč 4 mm • plechový kufr MINI
- » **PROFI ø 16 - 63** svářečka • čelistové nástavce ø 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm, svařovací zrcadlo ø 100 mm • nožní stojánek • stolní svěrka • nůžky DYNODO do ø 42 mm • imbus klíč 4 mm • plechový kufr PROFI

Obsah kompletu

### 850 W nožová

ø 16 - 75 mm



 KLASICKÁ

Typ regulace		P-4a	P-4a TW	P-4b TW Plus
Balení	Nástavce	Obj. číslo	Obj. číslo	Obj. číslo
<b>SOLO</b>	-	02082	04833	04834
<b>MINI</b>	modré	03975	04970	04972
	černé	03424	04729	04838
<b>PROFI</b>	modré	02369	03982	04986
	černé	02080	04368	04841

- » **SOLO** svářečka • stabilizační stojánek • imbus klíč 6 mm • kartonová krabice
- » **MINI ø 20 - 32** svářečka • párové nástavce ø 20, 25, 32 mm • nožní stojánek • nůžky DYNODO do ø 42 mm • imbus klíč 6 mm • plechový kufr MINI
- » **PROFI ø 16 - 63** svářečka • párové nástavce ø 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm • nožní stojánek • stolní svěrka • nůžky DYNODO do ø 42 mm • imbus klíč 6 mm • plechový kufr PROFI

Obsah kompletu

### 1200 W desková

ø 40 - 125 mm



 NEJVÝKONNĚJŠÍ

Typ regulace		P-4a	P-4a TW	P-4b TW Plus
Balení	Nástavce	Obj. číslo	Obj. číslo	Obj. číslo
<b>SOLO</b>	-	01117	04373	04844
<b>PROFI ø 40 - 90</b>	modré	02366	04988	04990
	černé	00911	04369	04846
<b>PROFI ø 50 - 110</b>	modré	36631	36630	36640
	černé	36626	36627	36638
<b>PROFI ø 75 - 125</b>	modré	36633	36632	36641
	černé	36628	36629	36639

- » **SOLO** svářečka • stabilizační stojánek • imbus klíč 6 mm • kartonová krabice
- » **PROFI ø 40 - 90** svářečka • párové nástavce ø 40, 50, 63, 75, 90 mm • nožní stojánek • stolní svěrka • imbus klíč 6 mm • plechový kufr PROFI
- » **PROFI ø 50 - 110** svářečka • párové nástavce ø 50, 63, 75, 90, 110 mm • plechový kufr PROFI • nožní stojánek • stolní svěrka • imbus klíč 6 mm
- » **PROFI ø 75 - 125** svářečka • párové nástavce ø 75, 90, 110, 125 mm • nožní stojánek • stolní svěrka • imbus klíč 6 mm • plechový kufr PROFI

Obsah kompletu

# Termostatické ruční svářečky typové řady P-1 určené pro kutily

## Ruční svářečky POLYS P-1

### 500 W úhlová

ø 16 - 40 mm



SPECIÁLNÍ

### 650 W trnová

ø 16 - 63 mm



JEDNODUCHÁ

### 850 W nožová

ø 16 - 75 mm



VÝKONNÁ

Komplety svářeček POLYS P-1 jsou dodávány pouze s černými nástavci

Typ regulace		P-1 b
Balení	Nástavce	Obj. číslo
<b>SOLO</b>	-	01115
<b>MINI</b> ø 20 - 40	černé	39615

- » **SOLO** svářečka • imbus klíč 4mm • kartonová krabice
- » **MINI**  
ø 20 - 40 svářečka • čelistové nástavce ø 20, 25, 32, 40 mm • nůžky DYN  
do ø 42 mm • stolní svěrka • imbus klíč 4 mm • plechový kufr MINI

Obsah kompletu

### Typ regulace

### P-1 a

Balení	Nástavce	Obj. číslo
<b>SOLO</b>	-	01902
<b>MINI</b>	černé	03421
<b>MINI PLUS</b> ø 20 - 40	černé	39821

- » **SOLO** svářečka • imbus klíč 4mm • kartonová krabice
- » **MINI**  
ø 20 - 32 svářečka • čelistové nástavce ø 20, 25, 32 mm • stolní svěrka • imbus klíč 4 mm • plechový kufr MINI
- » **MINI PLUS**  
ø 20 - 40 svářečka • čelistové nástavce ø 20, 25, 32, 40 mm • nůžky DYN  
do ø 42 mm • stolní svěrka • imbus klíč 4 mm • plechový kufr MINI

Obsah kompletu

### Typ regulace

### P-1 a

Balení	Nástavce	Obj. číslo
<b>SOLO</b>	-	02195
<b>MINI</b>	černé	03422
<b>MINI PLUS</b> ø 20 - 40	černé	39822

- » **SOLO** svářečka • stabilizační stojánek • imbus klíč 6 mm • kartonová krabice
- » **MINI**  
ø 20 - 32 svářečka • párové nástavce ø 20, 25, 32 mm • stolní svěrka • imbus klíč 6 mm • plechový kufr MINI
- » **MINI PLUS**  
ø 20 - 40 svářečka • párové nástavce ø 20, 25, 32, 40 mm • stabilizační stojánek • stolní svěrka • nůžky DYN do ø 42 mm • imbus klíč 6 mm • plechový kufr MINI

Obsah kompletu

## Balení svářeček POLYS P-4 a P-1

(ilustrační foto)



**SOLO**

kartonová krabice  
(u P-1 bez potisku)



**MINI**

plechový kufr



**PROFI**

plechový kufr

# Užitečné pomůcky pro svářečky P-4 a P-1

## Volitelné příslušenství pro ruční svářečky POLYS P-1 a POLYS P-4



### NOŽNÍ STOJÁNEK

- » zabezpečuje stabilní polohu svářečky (přikleknutím na podlaze)
- » umožňuje jednoduché provedení svaru jednou osobou

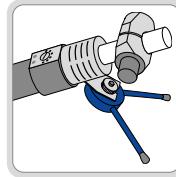


PRO SVÁŘEČKU	OBJ. ČÍSLO
650 W	03157
850 W, 1200 W	04938



### STABILIZAČNÍ STOJÁNEK

- » zvyšuje stabilitu při používání na nerovném povrchu



PROVEDENÍ	OBJ. ČÍSLO
Pro všechny typy svářeček	01449



### STOLNÍ SVĚRKA

- » umožňuje uchytit svářečku k desce pracovního stolu

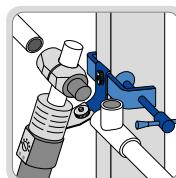


PROVEDENÍ	OBJ. ČÍSLO
Pro všechny typy svářeček	01450



### UNIVERZÁLNÍ SVĚRKA

- » umožňuje upnout svářečku na různých místech stavby
- » rám oken, dveří, trámy apod.



PROVEDENÍ	OBJ. ČÍSLO
Všechny typy	01451



### NŮŽKY NA TRUBKY

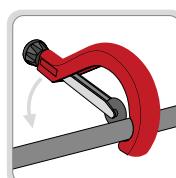
- » slouží k dělení trubek menších dimenzí

PROVEDENÍ	OBJ. ČÍSLO
DYNO do ø 42 mm	02427
Nůžky do ø 42 mm	51533
Nůžky do ø 63 mm	51529



### ŘEZÁKY NA TRUBKY

- » slouží k dělení trubek větších dimenzí



DIMENZE	OBJ. ČÍSLO
ø 50 - 125mm	53981
ø 102 - 168 mm	51556
Náhradní řezné kolečko 80P	51562



### POMOCNÁ RUKOJEŤ

- » usnadňuje svařování větších dimenzí
- » výrazně snižuje námahu potřebnou k manipulaci se svářečkou

PRO SVÁŘEČKU	OBJ. ČÍSLO
650 W	36146
1200 W	36147



### IMBUS KLÍČE

- » slouží k upevňování nástavců na topné těleso svářeček

SVÁŘEČKA	ROZMĚR	OBJ. ČÍSLO
650 W	4 mm	36137
850 W a 1200 W	6 mm	36138



### OPRAVOVACÍ NÁSTAVEC

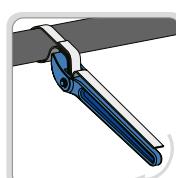
- » umožňuje snadnou opravu trubky při nechtěném navrtání
- » bez nutnosti výměny trubky ve zdi

PROVEDENÍ 650 W	OBJ. ČÍSLO
Opravovací nástavec	36441
Opravovací tyčinka (sada 5 ks)	36217
Opravovací nástavec dodáváme jen na trnové svářečky	



### UTAHOVACÍ PÁSOVÝ KLÍČ

- » pro snadné utahování a povolování závitových částí plastových rozvodů



OBJ. ČÍSLO
01459

## Volitelné příslušenství pro ruční svářečky POLYS P-1 a POLYS P-4

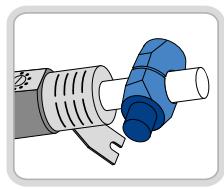
### ČELIŠŤOVÉ NÁSTAVCE PRO SVÁŘEČKY 650 W

- » na přání dodávame i nástavce typu „B“ pro svařování kalibrovaných trubek (PVDF a PB)
- » modrým DT povlakem je zajištěna trojnásobná životnost proti běžnému použití



DIMENZE	ČERNÝ POVLAK	DT POVLAK
ø 16 mm	01387	02344
ø 20 mm	01388	02351
ø 25 mm	01389	02345
ø 32 mm	01390	02346
ø 40 mm	01391	02347
ø 50 mm	01392	02348
ø 63 mm	01393	02349

**Modrý DT povlak poskytuje 3x vyšší životnost**

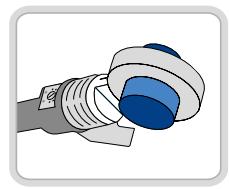


### PÁROVÉ NÁSTAVCE PRO SVÁŘEČKY 850 W a 1 200 W



DIMENZE	ČERNÝ POVLAK	DT POVLAK
ø 16 mm	01414	02327
ø 20 mm	01415	02328
ø 25 mm	01416	02329
ø 32 mm	01417	02330
ø 40 mm	01418	02331
ø 50 mm	01419	02332
ø 63 mm	01420	02333
ø 75 mm	01421	02334
ø 90 mm	01422	02339
ø 110 mm	01423	02340
ø 125 mm	21662	21663

**Modrý DT povlak poskytuje 3x vyšší životnost**



### PLOCHÝ NÁSTAVEC PRO SVÁŘEČKY 650 W



DIMENZE	ČERNÝ POVLAK	DT POVLAK
ø100 mm (plochý)	01394	02350

**Modrý DT povlak poskytuje 3x vyšší životnost**

» lze použít pouze pro svářečky 650 W

### SEDLOVÉ NÁSTAVCE



PROVEDENÍ	OBJ. ČÍSLO
Sedlový nástavec ø 63/32 mm	37841
Sedlový nástavec ø 75/32 mm	38012
Sedlový nástavec ø 90/32 mm	38013
Sedlový nástavec ø 110/40 mm	37840
Vrták pro sedlové nástavce ø 32 mm	37842
Vrták pro sedlové nástavce ø 40 mm	40349

» lze použít pouze na svářečkách s deskovým nebo nožovým topným tělesem s příkonem 850 W nebo 1200 W

### SVAŘOVACÍ ZRCADLA PRO SVÁŘEČKY 1200 W



DIMENZE	ČERNÝ POVLAK	DT POVLAK
ø 130 mm	01434	03972
ø 170 mm	01445	03973

**Modrý DT povlak poskytuje 3x vyšší životnost**

» lze použít pouze pro svářečky 1200 W

### KALIBRÁTORY NA TRUBKY



DIMENZE	OBJ. ČÍSLO
ø 16 mm	04869
ø 20 mm	04870
ø 25 mm	04871
ø 32 mm	04872
ø 40 mm	04873
ø 50 mm	04874
ø 63 mm	04875
ø 75 mm	04876
ø 90 mm	04877
ø 110 mm	04878

- » pro svařování trubek, které vyžadují kalibraci (PVDF a PB)
- » pro vlastní svařování jsou nutné nástavce typu „B“

### KUFRY

» kvalitníkovové provedení



**PROFI**

PROVEDENÍ		OBJ. ČÍSLO
PROFI		
650 W	01410	
850 W	01411	
1200 W / 40 - 90	01409	
1200 W / 50 - 110	36664	
1200 W / 75 - 125	36665	



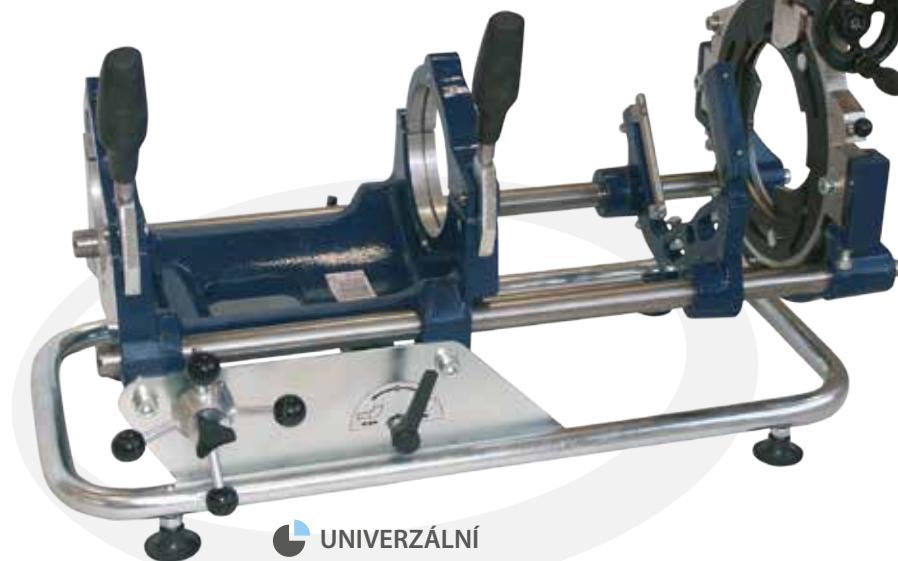
**MINI**

PROVEDENÍ		OBJ. ČÍSLO
MINI		
500 W	39619	
650 W	03433	
850 W	03434	

# Mobilní přípravky pro polyfúzní svařování

## MP 110

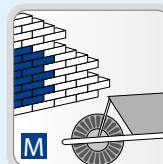
Mobilní svařovací přípravek do ø 110 mm



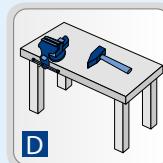
**UNIVERZÁLNÍ**



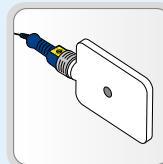
### Přednosti přípravků řady MP 110



**mobilní přípravek**  
pro použití v terénu a na stavbách



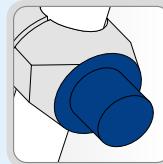
**dílenský přípravek**  
k montáži na pracovním stole



**v ceně zařízení**  
je elektronická ruční svářečka POLYS P-4



**univerzální upínač**  
pro všechny typy tvarovek



**modrý DT povlak**  
zabezpečuje trojnásobnou životnost

### Součástí kompletu

- » POLYS P-4a 1250 W
- » stojan na svářečku
- » plechový kufr včetně příslušenství
- » rám s upínači

### DO TERÉNU



#### MP 110 UM

univerzální - mobilní prodloužená konstrukce s podpěrou trubky a ochranným štítem

### DO DÍLNY



#### MP 110 UD

univerzální - dílenský

#### MP 110 UD EKO

univerzální - dílenský  
» s redukovaným příslušenstvím

TYP	PROVEDENÍ	DIMENZE (mm)	HMOTNOST (kg)	SVÁŘEČKA	OBJ. ČÍSLO
MP 110 UM	<b>U</b> – univerzální <b>M</b> – mobilní	40 – 110	62,0	POLYS P-4 1250 W	03969
MP 110 UD	<b>U</b> – univerzální <b>D</b> – dílenský	40 – 110	58,0	POLYS P-4 1250 W	01652
MP 110 UD EKO	<b>U</b> – univerzální <b>D</b> – dílenský <b>EKO</b>	63 – 110	57,1	POLYS P-4 1250 W	03967

**provedení EKO má v příslušenství párové nástavce od ø 63 mm**

#### » MP 110

upínací saně s univerzálním upínačem • svářečka POLYS P-4a 1 250 W • párové nástavce s DT povlakem ø 40, 50, 63, 75, 90, 110 mm • redukční vložky • stojan na svářečku • středící trn • speciální upínačí vložky • kovový kufr na příslušenství • imbus klíče 5, 6, 8 mm

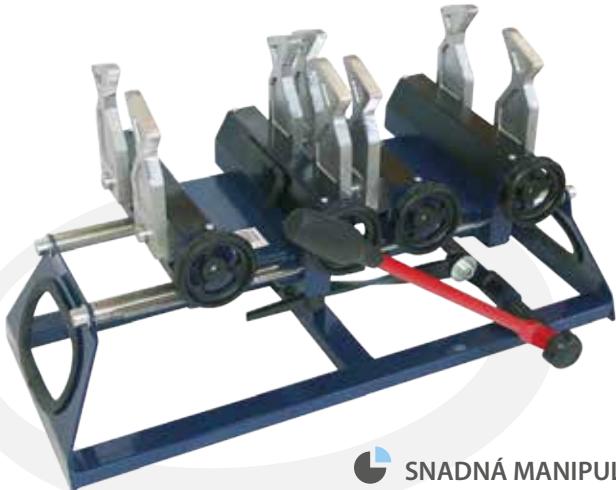
#### » MP 110 EKO

upínací saně s univerzálním upínačem • svářečka POLYS P-4a 1 250 W • párové nástavce s DT povlakem ø 63, 75, 90, 110 mm • redukční vložky • stojan na svářečku • středící trn • speciální upínačí vložky • kovový kufr na příslušenství • imbus klíče 5, 6, 8 mm

# Mobilní přípravky pro polyfúzní svařování

**MP 75**

## Mobilní svařovací přípravek do ø 75 mm



SNADNÁ MANIPULACE

» z přípravku je možno odejmout libovolnou upínací čelist v případě práce s tvarově složitými trubkami

» pro svařování je možno použít libovolnou ruční svářečku

» přípravek je určen pro svařování dimenzí 40 – 75 mm

» jednoduché ovládání s možností aretace pozice při svařování

PŘÍSTROJ	DIMENZE (mm)	HMETNOST	OBJ. ČÍSLO
MP 75	40, 50, 63, 75	22 kg	01413

» MP 75

upínací přípravek

• Komplet obsahuje

**ST 160**

## Kombinovaný přípravek pro čelní i polyfúzní svařování



KOMBINUJE  
ČELNÍ A POLYFÚZNÍ  
SVAŘOVÁNÍ

PŘÍSTROJ	ST 160
Svařovaný průměr (mm)	polyfúze 40-110 čelní 40-160
Příkon (W)	svářečky 1200 hoblíku 630
Napájení (V)	230
Regulace teploty	elektronický regulátor
Rozsah teplot (°C)	180-280
Signalizace teploty	LED dioda
Hoblík	elektrický
Hmotnost (kg)	70
Objednací číslo	01657

» ST 160

upínací přípravek • svářečka POLYS P-4a TW 1200 W • hoblík • vložky dorychloupínací Ø 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125, 140 mm • párovéná stavečka Ø 40, 50, 63, 75, 90, 110, mm • levé upínací zařízení na tvarovky • zrcadlový čelní nástavec Ø 170 • plechový kufr na příslušenství • nerezový manipulační stůl • imbus klíč 4, 8 mm

• Komplet obsahuje



více informací o tomto přístroji se dozvítěte v kapitole o čelném svařování

**DT metr 400**

## Digitální kontaktní teploměr



VÁHA POUZE  
0,9 KG

» nepostradatelný pro kontrolu teploty natavovacích ploch svářeček a nástavců

» integrální kufřík je spolehlivou ochranou pro kontaktní sondu a kabel nabíječky

» bateriový provoz s možností dobíjení pomocí vestavěné nabíječky

» rozsah měřených teplot 0 – 400°C

DIGITÁLNÍ TEPLOMĚR DT METR	OBJ. ČÍSLO
DT metr 400	02000

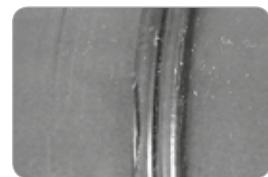
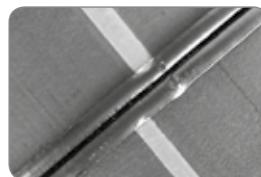
» DT metr

teploměr • kontaktní sonda • přívodní kabel

• Komplet obsahuje

# Zařízení pro čelní svařování trubek

## $\varnothing 50 - 900 \text{ mm}$



Svařovací zařízení pro čelní svařování trubek jsou určena pro vzájemné spojování potrubí dimenzí 50 – 900 mm z termoplastů (nejčastěji z PE), která se používají zejména pro venkovní řady vody a plynu. K dispozici jsou zařízení s hydraulickým a mechanickým přítlakem. U hydraulických zařízení je tlak definován velmi přesně a používají se ke svařování vodovodů a plynovodů. Mechanická zařízení slouží ke svařování rozvodů vody a kanalizace.

### Čelní svařovací zařízení s hydraulickým přítlakem



#### STH 160, 250, 315, 500, 630, 900

str. 16

Hydraulická svařovací zařízení umožňují svařovat trubky o  $\varnothing 50 - 900 \text{ mm}$ . Vyrábí se v šesti provedeních (160, 250, 315, 500, 630, 900). Zařízení jsou vybavena svařovacím zrcadlem a elektrickým hoblíkem. Umožňují provádění definovaných svarů. Uvedená zařízení je možno kombinovat se třemi typy hydraulických agregátů (TraceWeld® Plus, TraceWeld® a Classic). Jsou určena pro svařování tlakových potrubí pro rozvody vody a plynu.

#### Hydraulický agregát

str. 17



Zdroj tlaku určený pro zařízení STH, který zajišťuje jeho přesné a jednoduché ovládání. Agregát může být vybaven buď mechanickým nebo digitálním manometrem. Digitální manometr je vybaven systémem TraceWeld®, který vede svářeče celým procesem zhotovení svaru. Může být naprogramován a vybaven protokolovacím zařízením, umožňujícím zpracování všech parametrů na počítači, a možností následného tisku protokolů (verze TraceWeld® Plus).

### Univerzální svařovací zařízení s mechanickým přítlakem



#### ST 160

str. 21

Unikátní mechanické zařízení, které umožňuje jak polyfúzní svařování do  $\varnothing 110 \text{ mm}$ , tak i čelní svařování do  $\varnothing 160 \text{ mm}$ . Dodávaný univerzální upínač tvarovek zajišťuje přesnou fixaci jakékoliv tvarovky při polyfúzním svařování. Další přednosti tohoto zařízení je nerezový pojízdný stolek umožňující pohodlnou manipulaci se zařízením. Tímto zařízením lze svařovat potrubí pro rozvody vody a kanalizace.

## Čelní svařovací zařízení s mechanickým přítlakem

### ST 110

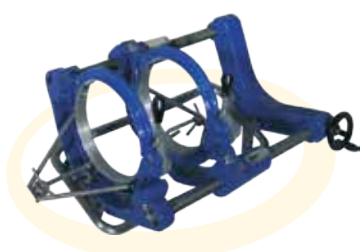
str. 20



Mechanické zařízení, které umožňuje čelně svařovat potrubí do Ø 110 mm pod úhlem 0° – 30°. Je vybaveno vložkami, které umožňují svařování dlouhých úseků trubek i speciálních tvarovek. Zařízení je vybaveno elektrickým svařovacím zrcadlem a mechanickým hoblíkem. Oddělitelný nerezový rám dovoluje odlehčit a zmenšit samotnou upínací část a tím umožnit práci ve stísněných podmírkách, např. při práci pod stropem. Tímto zařízením lze svařovat potrubí pro rozvody vody a kanalizace.

### ST 200

str. 20



Mechanické zařízení, které umožňuje čelně svařovat potrubí do Ø 200 mm pod úhlem 0 – 30°. Je vybaveno vložkami, které umožňují svařování dlouhých úseků trubek. Zařízení je vybaveno elektrickým svařovacím zrcadlem a elektrickým hoblíkem. Tímto zařízením lze svařovat potrubí pro rozvody vody a kanalizace.

## Stolní svařovací zrcadla LUX



### P-4a 110, 160, 250, 315

str. 19

Svařovací zrcadla jsou určena pro čelní svařování trubek pro beztlakové aplikace, například svařování kanalizačních trub. Užívají se rovněž při svařování vzduchotechniky z termoplastů. Celý povrch natavovací plochy je opatřen speciálním DT povlakem. Dodáváme je v plechovém kufru s nožním stojánkem a se svírkou určenou pro připevnění na stůl.

## Volitelné příslušenství pro komplety STH



### Speciální upínač

str. 19

### Ocelová stavitevní válečková podpěra

str. 19

### Stlačovadlo

str. 19

# Svařovací zařízení s hydraulickým přítlakem

## STH 160, 250, 315, 500, 630, 900

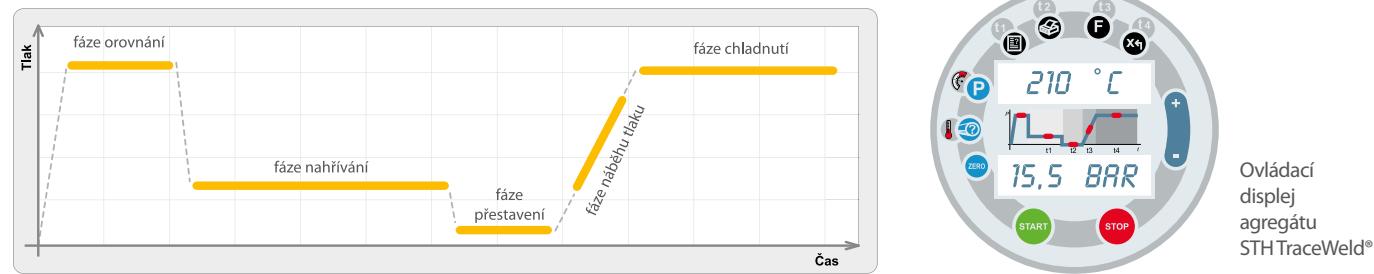


### Základní popis zařízení STH

Hydraulická svařovací zařízení STH jsou určena k čelnímu svařování trubek z termoplastů dimenzí 50 – 900 mm, které se používají zejména pro venkovní řady vody a plynu. Vzhledem k tomu, že konstrukce těchto zařízení umožňuje vyvinout přesně definovaný přítlač, vznikají při jejich použití dokonale pevné svary.

### Systém TraceWeld®

Pro zjednodušení práce při svařování jsme vyvinuli originální systém TraceWeld® – „cestu svařovacím procesem“. Minimalizuje chyby obsluhy a urychluje práci se zařízením, neboť svářec nemusí sledovat technologické časy, pamatovat si hodnoty pasivního odporu a nemusí mít žádné zařízení pro měření času. Před provedením sváru svářec pouze zadá čas svařování, přestavení, náběh teploty a chladnutí. Zařízení vždy po uplynutí příslušného času vyzve obsluhu zvukovým znamením k dalšímu úkonu. U předprogramované verze TraceWeld® Plus se zadává pouze materiál, dimenze trubky a tloušťka její stěny.



### Komunikační software WeldManager

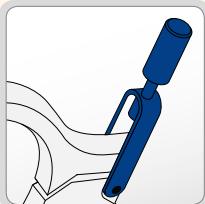
Originální software firmy DYTRON EUROPE umožňuje komunikovat se zařízeními:

- » hydraulická zařízení řady **STH TraceWeld® Plus**
- » svářečky elektrotvarovek **SVEL 3500 Plus**

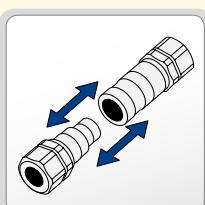
Výhodou tohoto softwaru je centralizace protokolů všech zařízení pomocí jediného programu. Tím se zjednoduší vyhodnocení a archivace svarů pořízených různými zařízeními na jedné stavbě (například STH a SVEL).

Protokol o svaru										Číslo protokolu
Stavbvedoucí	Příkl. 0010	Svářec	Pancík. 0010	Svařovací zařízení				Zrcadlo		
Zákazka	Datum	Cas	Teplota okolí	Materiál	Dimenze	Síla stíny	SDR	Nákrúzek		
Pardubice/ 78343	20.10.2004	13:47:05	17°C	PE 100	225,00	20,50	10,9	2,5		
<b>Požadované a měřené tlaky [bar]</b>										
Pasivní tlak	167	Požad. Min. Max.								
Otvor	3,1	0,1	0,1							
Orovnání	31,5	24,2	31,7							
Spojkování	31,5	31,2	32,5							
<b>Požadované a měřené časy</b>										
OTRW [s]	205,0	205,0								
Přestavení [s]	22,0	10,0								
Chladnutí [s]	28,0	26,0								
<b>Hodnocení</b>										
<b>Svar dobrý</b>										

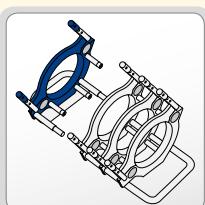
## Přednosti zařízení STH



speciálně konstruované upínky čelistí umožňují upnout a vyrovnat i mírně oválnou trubku



hydraulické rychlospojky pro rychlé spojení a oddělení hydraulické jednotky a saní



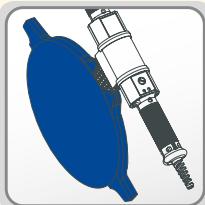
odnímatelná čtvrtá čelist u zařízení STH 160, 250, 315 umožňuje zhotovení svarů i v těžko přístupných místech



každý agregát je pro zvýšení bezpečnosti obsluhy vybaven **proudovým chráničem**



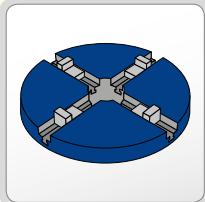
jeřáb s elektrickým pohonom pro snadnou manipulaci se zrcadlem a hoblíkem je součástí STH 500, 630, 900



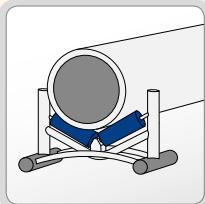
svařovací zrcadlo se speciálním povlakem zaručí dlouhou životnost a dobré svařovací vlastnosti



odtrhávač svařovacího zrcadla usnadňuje jeho oddělení od svařovaných ploch po dokončení fáze nahřívání (pouze u STH 500 a 630)



speciální upínač slouží pro upnutí a svařování lemových nákrúžků (speciální příslušenství)



ocelová stavitelelná válečková podpěra zajišťuje minimální pasivní odpor při svařování (speciální příslušenství)

## Hydraulické agregáty

### STH TraceWeld® Plus



Programovatelné zařízení s registrací dat o uskutečněných svarech digitální manometr

**PLYN | VODA | KANALIZACE**

- » jednoduché a intuitivní ovládání - před provedením sváru svářec pouze zadá materiál, dimenze trubky a tloušťku její stěny - zařízení svářeče provází celý svařovacím procesem
- » možno přepnout na verzi TraceWeld® (bez záznamu dat)
- » komunikační software WeldManager umožňuje komunikaci s PC
- » integrované svařovací tabulky obsahující všechny materiály a dimenze
- » záznam dat o uskutečněných svarech, paměť na 500 – 2 000 svarů
- » tisk protokolu na tiskárně připojené k PC
- » jednoduché přidání nového materiálu do databáze pomocí připojeného počítače

### STH TraceWeld®



Zařízení s možností dílčího programování  
digitální manometr

**VODA | KANALIZACE**

- » jednoduché nastavení technologických časů
- » nulování pasivního odporu - tuto hodnotu si není nutné pamatovat, ani s ní provádět žádné výpočty
- » zařízení svářeče provází celým svařovacím procesem
- » zobrazení průběhu svařovacího cyklu pomocí LED diod
- » akustická signalizace nutnosti odebrání svařovacího zrcadla
- » zobrazením tlaku na displeji je zajištěno jeho přesné nastavení
- » kontrolu teploty zrcadla je možné provádět přímo na displeji

### STH Classic



Standardní zařízení  
analogový manometr

**VODA | KANALIZACE**

- » zobrazení tlaku na analogovém manometru
- » nastavení teploty přímo na svařovacím zrcadle
- » jednoduchá obsluha

# Svařovací zařízení s hydraulickým přítlakem

## STH 160, 250, 315, 500, 630 a 900

### Parametry zařízení STH

PŘÍSTROJ	STH 160	STH 250	STH 315	STH 500	STH 630	STH 900
<b>Dimenze (mm)</b>	<b>50-160</b>	<b>75-250</b>	<b>90-315</b>	<b>200-500</b>	<b>315-630</b>	<b>500-900</b>
Tlak agregátu (MPa)	9	9	9	9	9	9
Příkon agregátu (W)	370	370	370	370	370	370
Příkon hoblíku (W)	850	850	850	1 500	1 500	1 500
Příkon zrcadla (W)	800	1 500	2 300	5 000	7 000	15 000
Rozsah teploty zrcadla (°C)	180 – 280	180 – 280	180 – 280	180 – 280	180 – 280	180 – 280
Teplota okolí (°C)			od -5 do +40			
Napájení (V)	230	230	230	3 × 400	3 × 400	3 × 400
Pracovní zdvih (mm)	210	210	220	370	370	370
Průměr pistních tyčí (mm)	25	25	30	40	50	50
Rozměry rámu [délka x šířka x výška] (mm)	900 × 440 × 450	1060 × 530 × 520	1130 × 600 × 600	1800 × 950 × 950	2000 × 1030 × 1030	2150 × 1500 × 1310
Hmotnost [agregát / rám / zrcadlo + hoblik] (kg)	25 / 29 / 18	25 / 44 / 40	25 / 66 / 40	25 / 194 / 109	25 / 289 / 130	25 / 430 / 180
Vložky - úzké, široké (průměr mm)	50 – 140	75 – 225	90 – 280	200 – 450	315 – 560	450 – 800
Objednací číslo (podle agregátu)	STH Classic	02553	02555	02557	nedodává se	nedodává se
	STH Traceweld®	04997	04998	05001	05003	05005
	STH Traceweld® Plus	21472	21473	21474	21475	21476

#### STH 160 • STH 250 • STH 315

agregát • montážní saně • svařovací zrcadlo • hoblik • společný stojan na svářečku a hoblik • tlakové hadice

#### STH 500 • STH 630 • STH 900

agregát • montážní saně • svařovací zrcadlo • hoblik • stojan na svářečku • stojan na hoblik • elektrický jeřáb • tlakové hadice • odtrhávač (u STH 500 a 630)

Komplet obsahuje

### VLOŽKY pro STH 160 - 900

STH 160		STH 250		STH 315		STH 500		STH 630		STH 900		
Průměr	úzké	široké	úzké	široké								
ø 50 mm	02759	04883										
ø 63 mm	02760	04884										
ø 75 mm	02761	04885	02724	04805								
ø 90 mm	02762	04886	02725	04806	02997	04890						
ø 110 mm	02763	04887	02726	04807	02998	04891						
ø 125 mm	02764	04888	02727	04808	02999	04892						
ø 140 mm	02765	04889	02728	04809	03000	04894						
ø 160 mm			02729	04810	03001	04895						
ø 180 mm			02730	04811	03002	04896						
ø 200 mm			02731	04812	03003	04897	03204	04901				
ø 225 mm			02732	04813	03004	04898	03205	04902				
ø 250 mm					03005	04899	03206	04903				
ø 280 mm					03006	04900	03207	04904				
ø 315 mm							03208	04905	03214	04909		
ø 355 mm							03209	04906	03215	04910		
ø 400 mm							03210	04907	03216	04911		
ø 450 mm							03211	04908	03217	04912		
ø 500 mm									03218	04913	36158	36163
ø 560 mm									03219	04914	36159	36164
ø 630 mm											36160	36165
ø 710 mm											36161	36166
ø 800 mm											36162	36167



vložky nejsou součástí kompletu - nutno objednat samostatně  
standardně se používají úzké vložky - objednací číslo představuje jeden půlkruh  
(sadu pro jednu dimenzi tvoří 8 kusů)

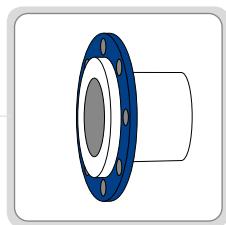
## Volitelné příslušenství pro komplety STH

\* Speciální příslušenství není součástí dodávky

### Speciální upínač

- » slouží pro upnutí a svařování lemových nákrúžků

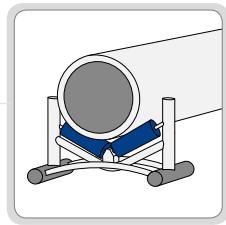
URČEN PRO	OBJ. ČÍSLO
STH 160	36154
STH 250	36155
STH 315	36156



### Ocelová staviteľná válečková podpěra

- » zajišťuje minimální pasivní odpor při svařování
- » zajišťuje podporu trubek

PRO PRŮMĚR	OBJ. ČÍSLO
do 315 mm	02561
do 630 mm	36582
do 900 mm	36583



### Stlačovadlo

- » slouží k uzavření trubky naplněné mediem
- » dodáváme pouze na objednávku

PRO PRŮMĚR	OBJ. ČÍSLO
do 63 mm	28876



## POLYS P-4a LUX

### Stolní svařovací zrcadla ø 110, 160, 250, 315 mm

- » zrcadla se používají pro svařování slabostěnných trubek z termoplastu určených zejména pro klimatizaci, kanalizaci a beztlakové rozvody vody
- » svařovací zrcadla potahovaná speciálním antiadhezním povlakem se vyznačují dlouhou životností a minimálním ulpíváním svařovaného materiálu
- » elektronická regulace zrcadla zajišťuje přesné nastavení teploty v rozsahu 180 – 280 °C
- » svírka k upnutí na desku stolu umožňuje snadnou manipulaci se svařovanými trubkami
- » transportní kufr zajišťuje nejen ochranu antiadhezního povlaku, ale i snadnou manipulaci se zrcadlem
- » nožní stojánky umožňují uchycení zrcadla při práci v terénu či v prostorách bez nábytku



STOLNÍ SVAŘOVACÍ ZRCADLA P-4a	110	160	250	315
Metoda nastavení teploty	potenciometr	potenciometr	potenciometr	potenciometr
Indikace	LED	LED	LED	LED
Přesnost nastavení teploty (°C)	10	10	10	10
Rozsah nastavení teploty (°C)	180 – 280	180 – 280	180 – 280	180 – 280
Příkon zrcadla (W)	1 200	800	1 500	2 300
Vnější průměr svařovacího zrcadla (mm)	130	200	300	380
Maximální svařovaná dimenze (mm)	110	160	250	315
Napětí (V)	230	230	230	230
Hmotnost (kg)	2,1	3,0	5,5	8,3
Objednací číslo	28878	28879	28880	28881

» POLYS P-4a LUX

zrcadlo • kovový kufr • svírka • nožní stojánek

• Komplet obsahuje •

# Čelní svařovací zařízení s mechanickým přítlakem

## ST 110

Stabilizační přípravek pro čelní svařování do ø 110 mm



- » svařovací zařízení vytváří definovaný přítlak, který lze snadno odečítat na stupnici
- » široké vložky umožňují pevné a spolehlivé upnutí i dlouhých úseků trubek

PŘÍSTROJ	ST 110	ST 110 EKO
Dimenze (mm)	20-110	40-110
Příkon svářečky (W)	1 200	1 200
Napájení (V)	230	230
Regulace teploty	elektronická	elektronická
Rozsah teplot (°C)	180 – 280	180 – 280
Signalizace teploty	LED dioda	LED dioda
Hoblík	ruční	ruční
Hmotnost (kg)	37	35
Objednací číslo	01655	03971

- » **ST 110** upínací přípravek • svářečka POLYS P-4a 1200 W • mechanický hoblík • stojan pro hoblík a svářečku • výměnné vložky ø 20, 25, 32, 40, 50, 63, 70, 90 mm • třmen široký pravý (posuvná část) • třmen široký levý (pevná část) • úzké třmeny • imbus klíč 4, 5, 6 mm
- » **ST 110 EKO** upínací přípravek • svářečka POLYS P-4a 1200 W • mechanický hoblík • stojan pro hoblík a svářečku • výměnné vložky ø 40, 50, 63, 70, 90 mm • třmen široký pravý (posuvná část) • třmen široký levý (pevná část) • imbus klíč 4, 5, 6 mm

### Komplet obsahuje

- » s pomocí úzkých vložek lze spolehlivě upnout i upravené tvarovky bez rovné části, např. systém Geberit
- » zařízení je vybaveno mechanickým hoblíkem

## ST 200

Stabilizační přípravek pro čelní svařování do ø 200 mm



- » stavěcí šrouby pro vzájemnou kompenzaci obou svařovacích trubek navzájem umožňují jejich přesné nastavení i pokud jsou mírně deformované
- » zařízení je vybaveno elektrickým hoblíkem

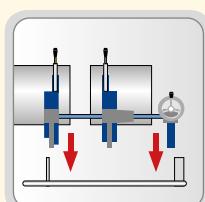
PŘÍSTROJ	ST 200
Dimenze (mm)	90 – 200
Příkon svářečky (W)	1 500
Napájení (V)	230
Regulace teploty	elektronická
Rozsah teplot (°C)	180 – 280
Signalizace teploty	LED dioda
Hoblík	elektrický
Hmotnost (kg)	52
Objednací číslo	04915

- » **ST 200** upínací přípravek • svářečka POLYS P-4a 1500 W • elektrický hoblík • stojan pro hoblík a svářečku • výměnné redukční vložky ø 90, 110, 125, 140, 160, 180 mm • imbus klíč 4, 5, 6 mm

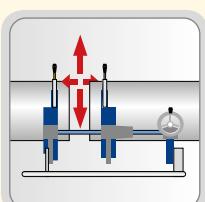
### Komplet obsahuje

- » svařovací zařízení vytváří definovaný přítlak, který lze snadno odečítat na stupnici
- » široké vložky umožňují pevné a spolehlivé upnutí dlouhých úseků trubek

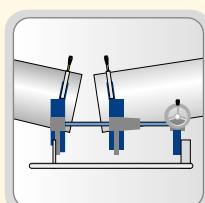
## Přednosti mechanických svařovacích zařízení ST 110 a ST 200



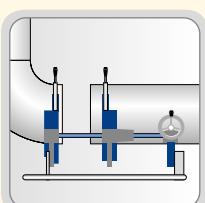
oddělitelný rám ST 110 umožňuje redukovat hmotnost celého zařízení, které je konstruováno i pro **svařování ve stísněných prostorách** (např. u stěny nádrže)



stavěcí šrouby pro vzájemný posun zajišťují přesné vzájemné nastavení i slabostenných excentricky upnutých trubek



úhlové svařování v rozsahu 0 - 30° umožňuje svařování do úhlu bez tvarovek



s úzkými vložkami je možné **svařovat tvarovky i přímo v oblouku**

# Univerzální zařízení pro polyfúzní i čelní svařování

ST 160

Kombinovaný přípravek pro čelní i polyfúzní svařování



PŘÍSTROJ	ST 160
Svařovaný průměr (mm)	polyfúze 40 – 110 čelní 40 – 160
Příkon (W)	svářečky 1 200 hoblíku 630
Napájení (V)	230
Regulace teploty	elektronická
Rozsah teplot (°C)	180 – 280
Signalizace teploty	LED dioda
Hoblík	elektrický
Hmotnost (kg)	70
Objednací číslo	01657

» ST 160 upínací přípravek • svářečka POLYS P-4a TW 1200 W • hoblík • vložky do rychloupínáče ø 40,50,63,75,90,110,125,140 mm • párové nástavce ø 40, 50, 63, 75, 90, 110 mm • levé upínací zařízení na tvarovky • zrcadlový čelní nástavec ø 170 • plechový kufr na příslušenství • nerezový manipulační stůl • imbus klíč 4, 8 mm

• Komplet obsahuje •

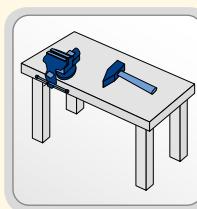
- » univerzální zařízení pro čelní i polyfúzní svařování
- » standardně dodávaná svářečka P-4a TW 1200 W umožňuje přesné nastavení teploty
- » elektrický hoblík zajišťuje přesné opracování čela trubky
- » nerezový pojízdný stolek umožňuje pohodlnou manipulaci se zařízením

- » čelní svařování je možné v rozsahu ø 40 – 160 mm
- » polyfúzní svařování je možné v rozsahu ø 40 – 110 mm
- » univerzální upínač tvarovek zajišťuje přesnou fixaci jakékoli tvarovky při polyfúzním svařování
- » základní sestava zařízení obsahuje kompletní sadu redukčních vložek, natavovacích nástavců a ostatního příslušenství umístěného v plechovém kufru

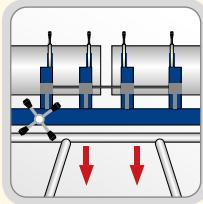
## Přednosti mechanického svařovacího zařízení ST 160



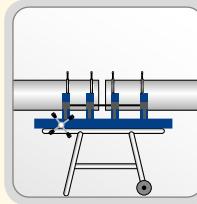
zařízení **svařuje čelně** v rozsahu ø 40 – 160 mm  
**a polyfúzně** v rozsahu ø 40 – 110 mm



zařízení je vhodné k **nasazení v dílenském provozu** a díky možnosti odejmout stojan ho lze používat také na pracovním stole



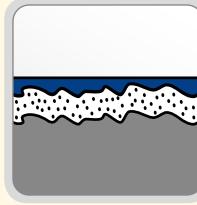
v případě nutnosti je možno zařízení jednoduše **sejmout z mobilního stolu** a tím ho odlehčit



díky čtyřem upínacím čelistem je možno velmi pevně **upnout i velmi dlouhé trubky**



standardně dodávaná svářečka **P-4a TW 1200 W**, díky zvukové signalizaci, maximálně zjednoduší obsluhu a zvyšuje kvalitu svarů



svařovací zrcadlo je opatřeno speciálním antiadhezním povlakem, který se vyznačuje dlouhou životností a minimálním ulpíváním svařovaného materiálu

# Svářečky pro svařování pomocí elektrotvarovek



Při vývoji svářeček elektrotvarovek SVEL 3500 a 950 jsme vsadili nejen na originální design, ale zejména na snadné a bezpečné ovládání svářeček. Originálně je vyřešeno bezpečné uložení a zafixování kabelů. Celý svařovací proces je plně automatický, přičemž zařízení je blokováno, pokud není připojena elektrotvarovka.

Svářečky elektrotvarovek najdou uplatnění jako alternativní metoda při svařování potrubí z termoplastů. SVEL řady 3500 se používají pro svařování trubek (nejčastěji z PE), např. pro venkovní rozvody vody a plynu. SVEL 950 je určena jako doplněk polyfúzního svařování, např. pro zhotovení posledního svaru v nepřístupném místě nebo v případě opravy potrubí z polypropylénu.

## Svářečka elektrotvarovek



### SVEL 3500 Plus a SVEL 3500

str. 24 – 25

Univerzální svářečka určená pro svařování elektrotvarovkami z polyetylénu opatřenými čárovým kódem. Velkou výhodou je bezkontaktní čtení čárového kódu. Originální provedení zajišťuje jednoduchou manipulaci se zařízením a bezpečné uložení kabelů. Svářečka je určena pro svařování vodovodního nebo plynového potrubí. SVEL 3500 Plus navíc disponuje integrovaným seznamem elektrotvarovek a tiskem svařovacího protokolu při spojení s PC. O komunikaci s osobním počítačem se stará dodávaný software WeldManager.

## Svářečka elektrotvarovek



### SVEL 950

str. 23

SVEL 950 je svářečka určená pro svařování elektrotvarovkami bez čárového kódu. V integrálním kufříku jsou bezpečně uloženy přívodní a svařovací kably. Nejčastější použití je svařování elektrotvarovek z polypropylénu, které se používají na opravy vnitřních rozvodů vody, popř. při realizaci těžko přístupných spojů.

## Upínací přípravky na plastové potrubí



### UP 63 a UP 110

str. 23

Upínací přípravky UP jsou určeny k upínání plastového potrubí při svařování pomocí elektrotvarovek. Přípravky zajistí souosost a pevné upnutí svařovaných dílů.

# Svařování elektrotvarovek bez čárového kódu

## SVEL 950

Jednoduché provedení pro vybrané elektrotvarovky

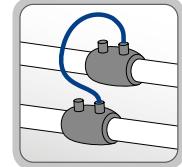


Elektrotvarovky  
bez čárového kódu

### Přednosti SVEL 950

- » jednoduché ovládání
- » kompaktní rozměry a odolné pouzdro svářečky ji činí vysoce mobilní
- » nízká hmotnost 1,47 kg
- » vhodné pro svařování elektrotvarovek Geberit, Rollmaplast, Akatherm, Wavin aj.

- » propojovací kabel slouží pro připojení více elektrotvarovek najednou



propojovací  
kabel

- » praktické uložení kabeláže uvnitř pouzdra zjednoduší manipulaci během transportu i samotného svařování



ilustrační fotografie

### Přednosti UP 63 a UP 110

- » snadné ovládání
- » malá hmotnost při veliké tuhosti
- » zajištění dokonalé souososti svařovaných trubek
- » speciální výmenné čelisti umožňují upínat trubky všech běžných dimenzí
- » příslušenství je dodáváno v plechovém kufru

## UP 63 a UP 110

Upínací přípravky na plastové potrubí

**UP 63** ø 25 – 63 mm

**UP 110** ø 40 – 110 mm

- » upínací přípravky UP jsou určeny k upínání plastového potrubí při svařování pomocí elektrotvarovek
- » přípravky zajistí souosost a pevné upnutí svařovaných dílů

	<b>UP 63</b>	<b>UP 110</b>
<b>Dimenze svařovaného potrubí (mm)</b>	25 - 63	40 - 110
<b>Vložky (mm)</b>	25, 32, 40, 50	40, 50, 63, 75, 90
<b>Objednací číslo</b>	01660	01659

» **UP 63 a UP 110**

upínací přípravky • plechový kufr s redukčními vložkami (dle typu zařízení)

• Komplet obsahuje •

# Svařování pomocí elektrotvarovek s čárovým kódem

## Řada SVEL 3500

Svářečka elektrotvarovek je zařízení, které slouží ke svařování trubek přesně definovaným technologickým postupem.

Vlastní svářečka je umístěna v plastovém bubnu, na kterém je navinut původní kabel napájecího napětí a kabely s koncovkami pro připojení ke svařované elektrotvarovce.

K ovládání zařízení slouží panel s tlačítky a displej.

U svářečky SVEL 3500 Plus se informace o provedených svarech mohou protokolovat, případně převést do počítače a kdykoli později vytisknout.

Pro zadání typu elektrotvarovky se používá čtečka čárového kódu.

Svářečka elektrotvarovek je určena převážně pro svařování elektrotvarovek označených čárovým kódem určených pro instalaci plynového, kanalizačního, klimatizačního nebo vodovodního potrubí.

## Komunikační software WeldManager

Výhodou tohoto software je centralizace správy protokolů všech svařovacích zařízení od firmy DYTRON EUROPE s. r. o. pomocí jediného programu. Tím se zjednoduší vyhodnocení a archivace svarů pořízených různými zařízeními na jedné stavbě (např. STH a SVEL).

Tento originální software umožňuje komunikovat se zařízeními:

- » hydraulická zařízení řady **STH TraceWeld® Plus**
- » svářečky elektrotvarovek **SVEL 3500 Plus**

## Náhled na protokol o svaru

Protokol o svaru		Kód tvarovky: 97201732063389250280440	číslo protokolu 0003/0259
Stavvedoucí	Fotka / 1	Svářecí Rambousk / 1	Svářování zařízení SVEL2000TW+000005
Záložka Dyon pole / 1	Datum 14.12.2007	Číslo 11:24:05	Výrobce tvarovky TRANS QUADRO
Požadované a měřené veličiny	Min. 2.12	Max. 2.48	Skutečný 2.40
Odpor [Ohm]			
Regulační veličina napětí [V]			
Požadované a měřené časy			
Ohev [s]	Požad. 80	Skutečný 80	
Chladnutí [min]	15,0	3,3	
Hodnocení Svářecí parametry OK			

- » **dvě pracovní polohy** • speciální rám ve tvaru „kolébky“ umožňuje svářečku umístit do horizontální i vertikální polohy



- » **snadná manipulace** • zařízení může přemisťovat jedna nebo dvě osoby



## Přednosti svářeček SVEL 3500 a 3500 Plus



### tlačítko START

automatický proces stiskem jediného tlačítka



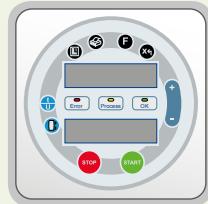
### tlačítko STOP

pro okamžité zastavení svařovacího cyklu



### odolná čtečka

na snímání čárového kódu



### přehledný displej,

pomocí kterého je svářec informován o tom, co následuje jako další krok



### zobrazení aktuálního stavu

svařovacího cyklu pomocí LED diod



### automatické

rozpoznaní připojené tvarovky



### zvuková signalizace

zjednoduší proces svařování



### redukční

nástavce  
ø 4,0 mm  
ø 4,7 mm

# Svařování pomocí elektrotvarovek s čárovým kódem

## SVEL 3500 Plus

Automatická svářečka pro tvarovky s čárovým kódem

 **Tvorba protokolů a tisk**  
Paměť až 4 000 svarů



Pro elektrotvarovky s čárovým kódem

PARAMETR		HODNOTA
Napájení (V)		230
Příkon (W)		3 500
Svařované dimenze (mm)		20 – 315
Krytí		IP 54
Rozsah provozních teplot (°C)		-10 až +40
Délka přívodního kabelu (m)		3
Délka připojovacích kabelů k elektrotvarovkám (m)		3
Rozměry (mm)	šířka	370
	výška	360
	délka	560
Hmotnost (kg)		35
Objednací číslo		04880

» **SVEL 3500 Plus**

svářečka • čtečka čárových kódů • převodník USB-RS232 • propojovací kabel s PC • instalaci CD s WeldManagerem • svařovací kabely • redukční nástavce

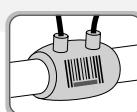
• Komplet obsahuje •

### Přednosti SVEL 3500 Plus

- » jednoduché a intuitivní ovládání, zařízení svářeče provází celým svařovacím cyklem
- » integrovaný software WeldManager umožňuje archivaci, prohlížení a tisk protokolů
- » jednoduché přidání stavby, svářeče, stavbyvedoucího do databáze lze provádět jak pomocí PC, tak přímo v zařízení
- » bezkontaktní snímání čárového kódu pomocí ruční čtečky
- » paměť až 4 000 svarů
- » zobrazení aktuálního stavu svařovacího cyklu pomocí LED diod
- » zobrazení svařovací doby a napětí nebo proudu na displeji zařízení
- » tisk protokolu na tiskárně připojené k PC
- » automatické rozpoznání připojené tvarovky
- » možnost ručního zadání údajů o elektrotvarovce

## SVEL 3500

Svářečka pro tvarovky s čárovým kódem



Pro elektrotvarovky s čárovým kódem

PARAMETR		HODNOTA
Napájení (V)		230
Příkon (W)		3 500
Svařované dimenze (mm)		20 – 315
Krytí		IP 54
Rozsah provozních teplot (°C)		-10 až +40
Délka přívodního kabelu (m)		3
Délka připojovacích kabelů k elektrotvarovkám (m)		3
Rozměry (mm)	šířka	370
	výška	360
	délka	560
Hmotnost (kg)		35
Objednací číslo		04879

» **SVEL 3500**

svářečka • svařovací kabely • redukční nástavce

• Komplet obsahuje •

### Přednosti SVEL 3500

- » praktické uložení kabelů umožňuje bezproblémovou manipulaci
- » zobrazení svařovací doby a napětí na displeji
- » možnost ručního nastavení svařovacího napětí a doby svařování
- » zobrazení aktuálního stavu svařovacího cyklu pomocí LED diod
- » bezkontaktní snímání čárového kódu pomocí ruční čtečky
- » automatické rozpoznání připojené tvarovky

# Svařování desek a fólií



Pro spojování desek a fólií nabízíme osvědčený univerzální extruder typu ES 2. Lze jím svařovat všechny desky a fólie u nichž výrobce svařování jako metodu spojování doporučuje. Rozsah jejich dimenzí je velmi široký, mimo jiné i díky několika nabízeným tvarům svařovacích botek. Pro specifické potřeby zákazníka dodáváme polotovar svařovací botky, určený k vlastnímu obrobení, nebo jej obrobíme podle dodané dokumentace.

## Extruder



**ES 2**

str. 27

Univerzální zařízení, určené pro svařování širokých rozsahů tloušťek desek a folií z termoplastu. Jeho výhodou je vysoký svařovací výkon, oddělené přesné nastavení teploty topné komory a předehřevu a zejména otočná svařovací botka nastavitelná v rozsahu 0 – 360°.

## Příslušenství pro extruder ES 2



**Botky pro ES 2**

str. 28



- » vnitřní kolmý svar pro tloušťky 5 – 20 mm
- » vnější kolmý svar pro tloušťky 10 mm
- » svar typu „V“ pro tloušťky 5 – 20 mm
- » svar přeplátovaných fólií pro tloušťky 1,5 – 3 mm

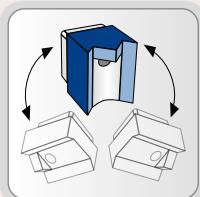
PARAMETR	HODNOTA
Využití	svařování desek a fólií
Napájecí napětí (V)	230
Celkový příkon (W)	3 600
Svařovací výkon (kg / hod)	1,3 – 2,2
Svařovací drát (průřez, mm)	kruhový, Ø 3 – 4
Svařovaný materiál	PE, PP
Objem vzduchu (l / min)	350
Rozsah teplot tavící komory (°C)	160 – 290
Rozsah teplot předehřevu (°C)	200 – 300
Rozsah teplot okolí	5 – 65
Zobrazované jednotky teploty	°C, °F
Hmotnost (kg)	6,5
Objednací číslo	03804

» ES 2 extruder • základní botka pro úhlový svar desek do tloušťky 8 mm

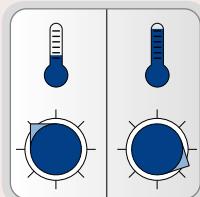
Komplet obsahuje



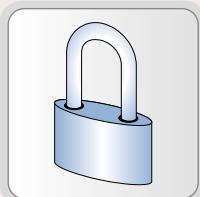
### Přednosti extruderu ES



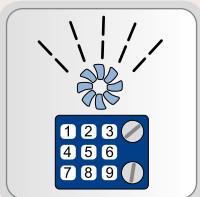
**speciální provedení svařovací botky** umožňuje její otáčení kolem osy o 360° a dává možnost svařovat v těžko přístupných pozicích



**nezávislá a přesná regulace teploty** tavící komory a předehřevu je předpokladem pro vytvoření kvalitního svaru



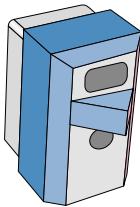
**elektronická ochrana** pohonného mechanizmu blokuje spuštění extruderu, pokud materiál není dostatečně nataven



**kompaktní konstrukce** vyniká sloučením ovládací elektroniky s předehřevem

# Svařování desek a fólií

## Botky pro ES 2

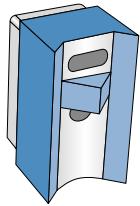
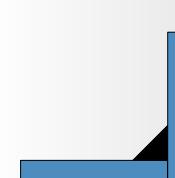


### Vnitřní svar kolmých desek

Kolmou desku připojující se na plochu je výhodné opatřit tímto svarem. Je možné vybrat jednu ze čtyř svařovacích botek, v závislosti na tloušťce svařovaných desek.

#### OBJ. ČÍSLO

Botka do tl. 5 mm	05205
Botka do tl. 10 mm	05206
Botka do tl. 15 mm	36580
Botka do tl. 20 mm	36581

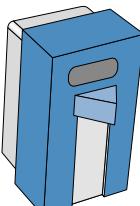
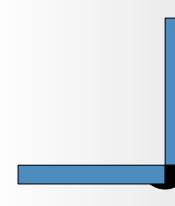


### Vnější svar kolmých desek

V případě, že kolmé desky není možné svařit z vnitřní strany úhlu, je nutné použít botku pro vnější svar a desky přiložit tak, aby na vnější straně spoje vznikl prostor pro dodávaný materiál.

#### OBJ. ČÍSLO

Botka do tl. 10 mm	05207
--------------------	-------

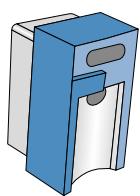
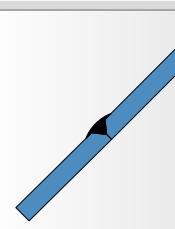


### Svar rovnoběžných desek v ploše

Plastové desky lze snadno svařovat i v rovině. Roztavený materiál se dodává prostřednictvím některé ze čtyř speciálních svařovacích botek do prostoru vytvořeného opracováním přiléhajících desek podle připojeného obrázku.

#### OBJ. ČÍSLO

Botka do tl. 5 mm	05208
Botka do tl. 10 mm	05209
Botka do tl. 15 mm	05210
Botka do tl. 20 mm	05211

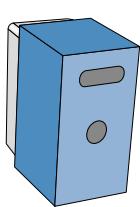
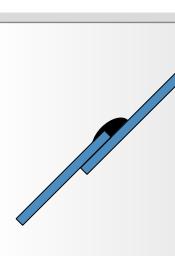


### Svar přeplátovaných fólií

Pro tento typ svařování dodáváme dva typy svařovacích botek.

#### OBJ. ČÍSLO

Botka do tl. 1,5 mm	05212
Botka do tl. 3 mm	05213



### Vlastní tvar

Jedná se o polotovar botky, přičemž je pouze na zákazníkovi, aby si vytvořil botku přesně podle svých potřeb.

#### OBJ. ČÍSLO

Botka polotovar	05214
-----------------	-------





DYTRON EUROPE s.r.o.

[www.dytron.eu](http://www.dytron.eu)

